

Миниэлектростанция EZ2200
Руководство по эксплуатации

Благодарим за то, что вы приобрели миниэлектростанцию компании Honda.

Цель данного "Руководства" - обеспечить наибольшую отдачу от миниэлектростанции и безопасность ее использования.

Данное "Руководство" содержит информацию, которая служит для достижения этих целей, поэтому внимательно прочтите его.

В данном "Руководстве" содержатся сведения о правильной эксплуатации и уходе за миниэлектростанцией компании Honda модели EZ2200.

Все сведения в данном "Руководстве" соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать.

Компания Honda Motor Co. Ltd. оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию или комплектацию изделий без каких-либо предупреждений или обязательств со своей стороны.

Запрещается воспроизводить настоящее "Руководство" или любой его фрагмент без наличия письменного согласия обладателя авторских прав.

Данное "Руководство" должно рассматриваться, как неотъемлемая часть миниэлектростанции, и передаваться следующему владельцу при ее продаже.

При прочтении данного "Руководства" следует обращать особое внимание на разделы, которые предваряются предостережением следующего порядка:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обозначает высокую вероятность серьезного травмирования или гибели людей в случае нарушения инструкций.

ВНИМАНИЕ: Обозначает вероятность травмирования людей либо повреждения оборудования в случае нарушения инструкций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Обозначает дополнительные полезные сведения.

Если у вас возникнут какие-либо затруднения или появятся вопросы по эксплуатации или обслуживанию миниэлектростанции, обратитесь к уполномоченному дилеру компании Honda.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Конструкция миниэлектростанции Honda обеспечивает безопасность и надежность в эксплуатации при условии соблюдения всех инструкций изготовителя.

Внимательно прочтите и изучите данное "Руководство" перед тем, как приступить к эксплуатации миниэлектростанции. В противном случае возможно травмирование людей или повреждение оборудования.

- Приведенные в "Руководстве" иллюстрации могут не соответствовать некоторым вариантам исполнения миниэлектростанции.

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	3
МЕСТА РАСПОЛОЖЕНИЯ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫХ НАКЛЕЕК	5
SE маркировка и места расположения наклеек с указанием уровня шумности	6
ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ДЕТАЛИ МИНИЭЛЕКТРОСТАНЦИИ	7
КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР МИНИЭЛЕКТРОСТАНЦИИ	8
Моторное масло	8
Топливо	9
Воздушный фильтр	10
ПУСК ДВИГАТЕЛЯ	11
Эксплуатация в условиях высокогорья	13
ЭКСПЛУАТАЦИЯ МИНИЭЛЕКТРОСТАНЦИИ	14
ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ	17
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	18
Регламент технического обслуживания	18
Замена моторного масла в двигателе	19
Техническое обслуживание воздушного фильтра	20
Техническое обслуживание отстойника	21
Техническое обслуживание свечи зажигания	22
Техническое обслуживание искрогасителя (для некоторых версий)	23
ТРАНСПОРТИРОВКА/ХРАНЕНИЕ	24
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	25
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	27
КОММУТАЦИОННАЯ СХЕМА	29
АДРЕСА ДИЛЕРОВ КОМПАНИИ HONDA	32

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для обеспечения безопасной работы



- Конструкция миниэлектростанций Honda обеспечивает безопасность и надежность в эксплуатации при условии соблюдения всех инструкций изготовителя. Внимательно прочтите и изучите данное "Руководство" перед тем, как приступать к эксплуатации миниэлектростанции. В противном случае возможно травмирование людей или повреждение оборудования.



- Отработавшие газы двигателя содержат токсичный оксид углерода. Запрещено использовать миниэлектростанцию в закрытых помещениях. Необходимо обеспечить достаточную вентиляцию помещения. Необходимо соблюдать дополнительные меры противопожарной безопасности при работе в проветриваемом помещении.



- При работе глушитель нагревается до очень высокой температуры, и остается горячим еще некоторое время после остановки двигателя. Не дотрагивайтесь до горячего глушителя. Прежде чем оставить миниэлектростанцию на хранение в помещении, убедитесь, что двигатель остыл.
- Элементы выпускной системы двигателя подвержены нагреву во время работы двигателя, и имеют высокую температуру после остановки двигателя. Во избежание получения ожогов необходимо следовать инструкциям предупреждающих наклеек.



- Бензин является легковоспламеняющимся веществом и при определенных условиях взрывоопасен. Заправку топливного бака следует производить при неработающем двигателе на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых помещениях.
- Запрещено производить заправку топливного бака в непосредственной близости от сигарет, дымящихся предметов и открытого огня. Заправку топливного бака всегда проводите только в хорошо проветриваемых помещениях.
- В случае пролива топлива, его следует немедленно вытереть насухо.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для обеспечения безопасной работы



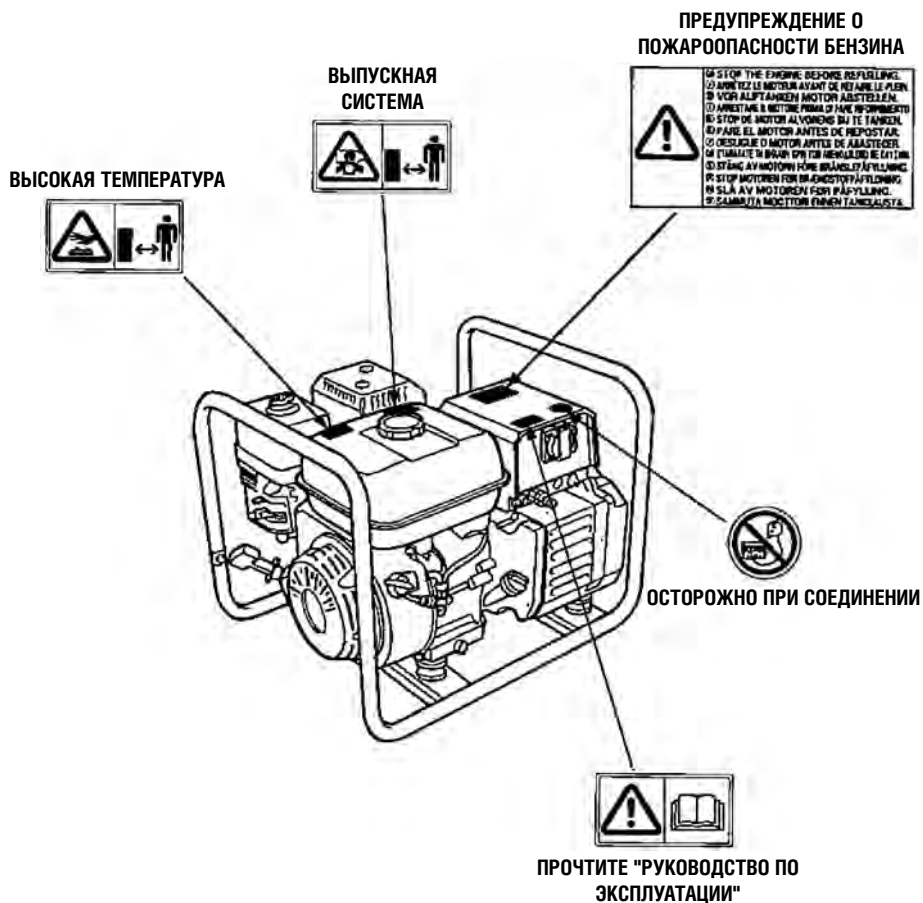
- Монтаж электрической проводки для подвода резервной мощности должен осуществляться силами квалифицированного электрика. Схема электрической проводки должна отвечать требованиям соответствующего законодательства и правилам монтажа. Неправильное подсоединение может вызвать подачу тока с генератора в электрическую сеть. Вследствие этого работники электрической компании могут получить удар током при работе с проводкой во время отключения электричества. При восстановлении подачи тока генератор может взорваться, загореться или вызвать возгорание электрической проводки в здании.

- Перед запуском двигателя обязательно проводите контрольный осмотр мини-электростанции в соответствии с процедурой, указанной на стр. 8-10. Выполнение этого условия позволит вам избежать несчастного случая или повреждения оборудования.
- Во время работы миниэлектростанция должна располагаться на расстоянии не менее одного метра от зданий или другого оборудования.
- Во время работы миниэлектростанция должна располагаться на горизонтальной поверхности.
При наклоне миниэлектростанции существует опасность утечки топлива.
- До начала использования миниэлектростанции тщательно изучите принцип работы всех органов управления и способы быстрого выключения миниэлектростанции. Не позволяйте никому пользоваться миниэлектростанцией без предварительного инструктажа.
- Не позволяйте детям и домашним животным приближаться к работающей мини-электростанции.
- При работе миниэлектростанции держитесь на достаточном расстоянии от ее движущихся частей.
- Неправильная эксплуатация миниэлектростанции может стать причиной удара током; не прикасайтесь к ней во время работы влажными руками.
- Запрещается эксплуатировать миниэлектростанцию под дождем либо снегом, или в условиях, когда существует опасность ее намокания.

МЕСТА РАСПОЛОЖЕНИЯ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИХ НАКЛЕЕК

Эти наклейки предупреждают вас о потенциальной опасности серьезного травмирования. Внимательно прочтите текст на наклейках, а также замечания и предупреждения, которые приведены в данном "Руководстве".

Если предупреждающие наклейки отклеиваются или текст на них стал трудно-читаемым, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для их замены.

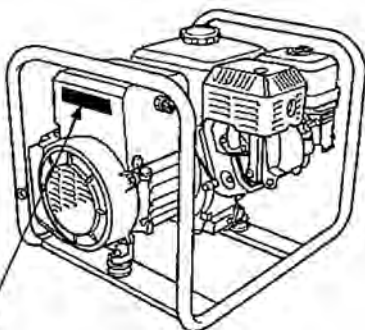
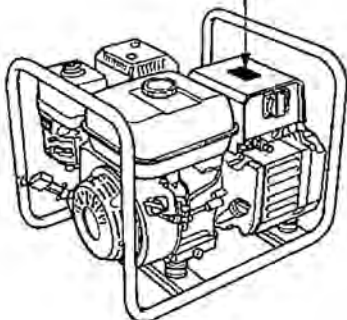


• CE маркировка и места расположения наклеек с указанием уровня шумности

НАКЛЕЙКА С УКАЗАНИЕМ УРОВНЯ ШУМНОСТИ



(Пример: ТАБЛИЧКА С УКАЗАНИЕМ УРОВНЯ ШУМНОСТИ МОДЕЛИ EZ2200)



• CE МАРКИРОВКА

Наименование изготовителя и адрес

CE	Generating set ISO 8528	EZ 2200		
		HONDA MOTOR CO., LTD. 2-1-1 Minami Aoyama, Minato-ku Tokyo, Japan		
Rated power COP	2.0 kW	50Hz	Max.	40°C ←
Rated power factor	1.0	230V	Max.	1000m ←
Year of Mfg.	200	8.7A	Mass	38.5 Kg ←

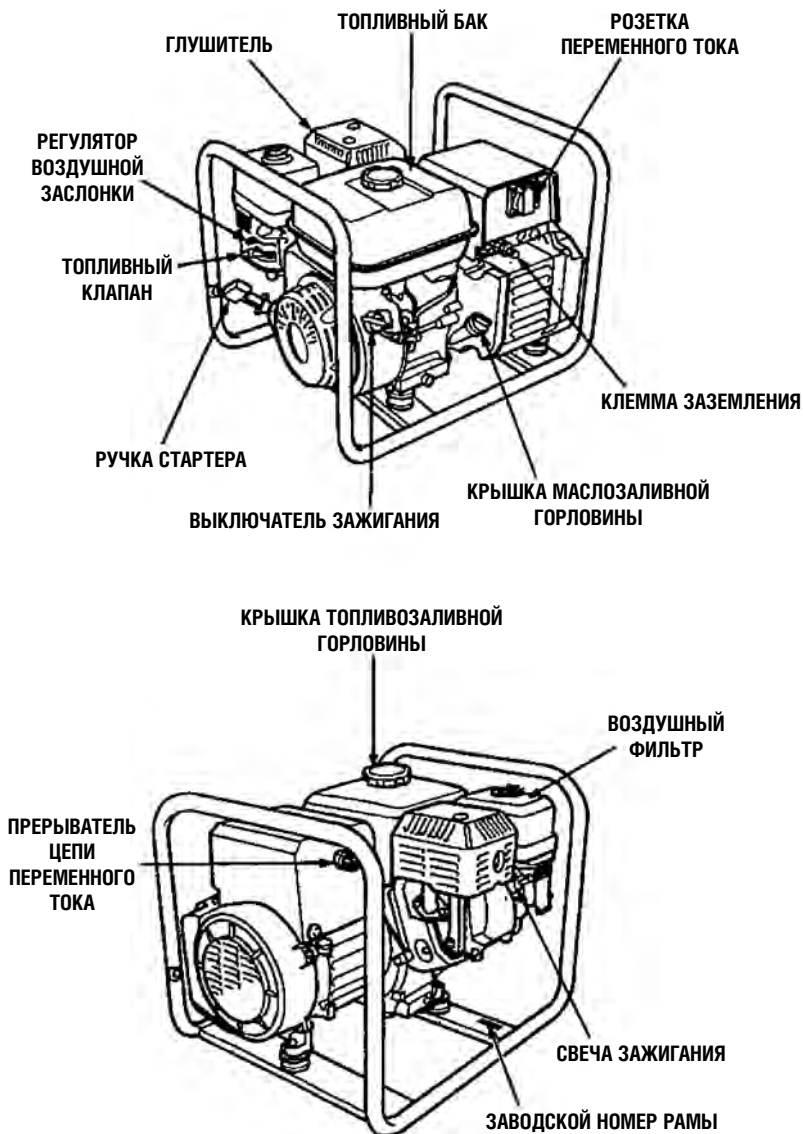
Максимально допустимая для эксплуатации миниэлектростанции температура воздуха

Максимально допустимая для эксплуатации миниэлектростанции высота над уровнем моря

Масса

(Пример: CE МАРКИРОВКА МОДЕЛИ EZ2200)

ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ДЕТАЛИ МИНИЭЛЕКТРОСТАНЦИИ



Впишите заводской номер рамы ниже в месте, выделенном чертой. Заводской номер рамы необходим при заказе запасных частей.

Заводской номер рамы: _____

КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР МИНИЭЛЕКТРОСТАНЦИИ

Моторное масло

ВНИМАНИЕ:

Моторное масло в значительной степени влияет на эксплуатационные характеристики двигателя и является основным фактором, определяющим его ресурс. Не рекомендуется использовать моторное масла, не обладающее мощными свойствами или моторное масла, которое предназначено для двухтактных двигателей, поскольку это может привести к сокращению срока эксплуатации миниэлектростанции.

Проверку уровня моторного масла следует проводить КАЖДЫЙ РАЗ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ миниэлектростанции. При проведении проверки миниэлектростанция должна располагаться на горизонтальной поверхности. Двигатель должен быть остановлен. Используйте моторное масло высшего качества с высокими мощными свойствами, которое предназначено для четырехтактных двигателей и отвечает требованиям, установленным производителем, либо превосходит их.

Температурный диапазон применимости масел



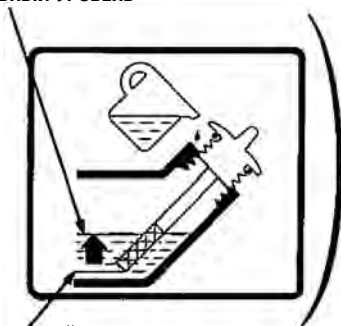
Вязкость моторного масла должна соответствовать средней температуре воздуха в вашем регионе.

Снимите крышку маслозаливной горловины, и протрите масляный щуп чистой ветошью. Проверьте уровень масла, вставив щуп в маслозаливную горловину, но не вкручивая его.

Если уровень моторного масла не достает до нижнего края щупа, то долейте масло с рекомендованными характеристиками до верхней метки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система предупреждения о падении давления масла автоматически выключает двигатель прежде, чем давление масла упадет ниже минимально достаточного предела. Поэтому, во избежание неудобств, связанных с внезапным прекращением подачи тока, рекомендуется регулярно проводить визуальный контроль уровня масла.

МАКСИМАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ



МИНИМАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ



Топливо

Проверьте уровень топлива. При необходимости долейте.

Рекомендуется использовать неэтилированный либо малоэтилированный автомобильный бензин для уменьшения отложений в камере сгорания.

Заправляйте топливный бак осторожно, чтобы избежать пролива бензина. Избегайте переполнения топливного бака (в заливной горловине топливо должно отсутствовать).

При низком уровне топлива долейте топливо до нижнего выступа сеточки горловины. Запрещается эксплуатировать двигатель на смеси бензина с маслом или на загрязненном бензине.

Не допускайте попадания в топливный бак грязи, пыли или воды.

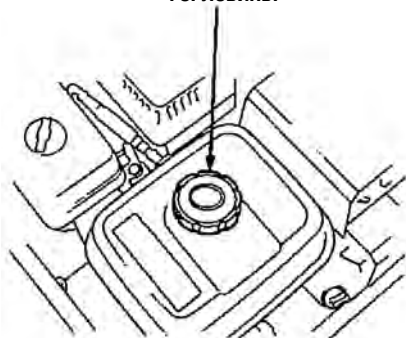
После заправки топливного бака надежно затяните крышку горловины.

Емкость топливного бака: 3.7 литра

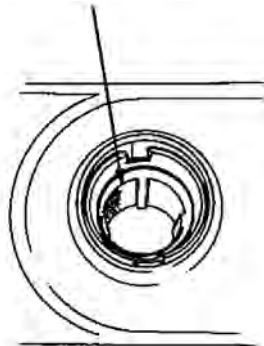
▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Бензин является легковоспламеняющимся веществом и при определенных условиях взрывоопасен.
- Заправку топливного бака следует производить на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых помещениях при неработающем двигателе. Запрещается курить или допускать открытое пламя и искрящие предметы в местах заправки топливом, а также в местах хранения емкостей с бензином.
- Избегайте переполнения топливного бака (в заливной горловине топливо должно отсутствовать). После заправки топливного бака проверьте, чтобы крышка заливной горловины была закрыта должным образом.
- Будьте осторожны, чтобы не пролить бензин при заправке топливного бака. Пролитое топливо или его пары могут воспламениться. В случае пролива вытрите насухо брызги и подтеки топлива, прежде чем запускать двигатель.
- Избегайте частых или продолжительных контактов кожи с бензином, не вдыхайте пары бензина. **ХРАНИТЕ БЕНЗИН В МЕСТАХ, НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ.**

КРЫШКА ТОПЛИВОЗАЛИВНОЙ
ГОРЛОВИНЫ



ВЫСТУП СЕТОЧКИ
ТОПЛИВОЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ



Использование спиртосодержащих видов топлива

Если вы решили эксплуатировать двигатель на бензине, содержащем спирт, то убедитесь в том, что октановое число этого топлива не ниже значения, рекомендованного компанией Honda. Существует два вида спиртосодержащего бензина. Один из них содержит в своем составе этиловый, а другой - метиловый спирт. Запрещается использовать бензин, содержащий более 10% этанола. Не применяйте бензин, содержащий метанол (древесный спирт), в котором также отсутствуют растворители и ингибиторы, снижающие коррозионную активность метанола. Запрещается использовать бензин, содержащий более 5% метанола, даже если в его составе присутствуют растворители и ингибиторы коррозии.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- На повреждения деталей системы питания топливом, а также ухудшение характеристик двигателя, которые произошли из-за применения бензина, содержащего спирт, заводская гарантия не распространяется. Компания Honda не может поддерживать использование бензина, содержащего метанол, поскольку в настоящее время отсутствуют исчерпывающие доказательства его пригодности.
- Прежде чем приобретать топливо на незнакомой заправочной станции, постарайтесь выяснить, не содержит ли оно спирт. Если бензин содержит спирт, то узнайте вид спирта и его концентрацию в топливе. Если вы заметили признаки нарушения нормальной работы двигателя при использовании бензина, который содержит или может по вашему мнению содержать спирт, то прекратите эксплуатировать двигатель на этом топливе и используйте только бензин, который гарантированно не содержит спирт.

Воздушный фильтр

Проверьте фильтрующий элемент, и убедитесь в его чистоте и работоспособности. При необходимости проведите чистку или замену фильтрующего элемента (см. стр. 20).

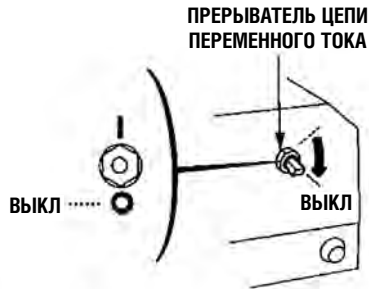
ВНИМАНИЕ:

Эксплуатация двигателя с отсутствующим воздушным фильтром запрещена. При отсутствии воздушного фильтра в двигатель через карбюратор будут поступать загрязняющие вещества (грязь, пыль), что приведет к преждевременному износу двигателя.

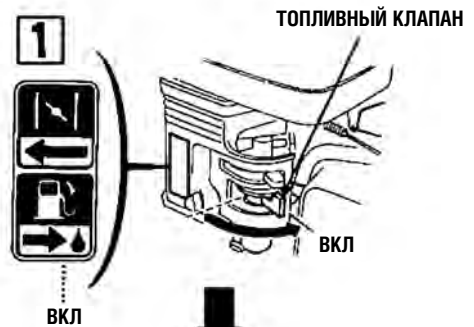


Перед пуском двигателя, отключите прерыватель цепи переменного тока.

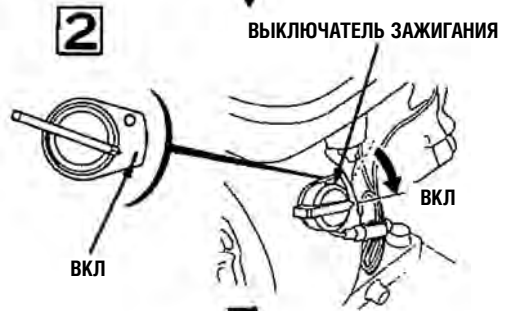
Если к генератору подсоединен потребитель тока, пуск миниэлектростанции может быть затруднен.



1. Установите регулятор топливного клапана в положение ON (ВКЛ).



2. Установите выключатель зажигания в положение ON (ВКЛ).



3. Переведите регулятор воздушной заслонки в положение CLOSE (ЗАКРЫТО).



ПРИМЕЧАНИЕ:

При высокой температуре окружающего воздуха или теплом двигателе не нужно использовать "подсос".

4. Слегка потяните ручку пускового шнура стартера до появления сопротивления, затем резко дерните ее.

ВНИМАНИЕ:

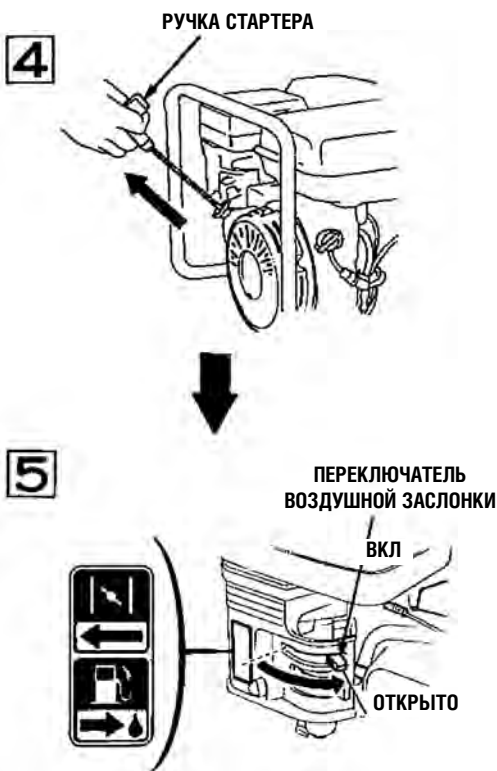
Не отпускайте рукоятку стартера. Медленно верните пусковой шнур в исходное положение, придерживая его рукой.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если двигатель заглох и не запускается, поиск причины неисправности начинайте с проверки уровня моторного масла в двигателе (см. стр. 8).

5. При прогреве двигателя переведите регулятор воздушной заслонки в положение OPEN (ОТКРЫТО).

6. Дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут.



- **Эксплуатация в условиях высокогорья**

На большой высоте над уровнем моря топливовоздушная смесь, поступающая в двигатель, будет переобогащенной. Мощность двигателя снизится, а расход топлива возрастет.

Двигатель можно адаптировать к работе на большой высоте над уровнем моря путем специальной модернизации карбюратора. Если вы постоянно эксплуатируете мини-электростанцию на высоте более 1500 м над уровнем моря, то обратитесь к официальному дилеру компании Honda для изменения настройки карбюратора.

Даже после соответствующей адаптации карбюратора, мощность двигателя будет снижаться примерно на 3,5% при увеличении высоты над уровнем моря на каждые 300 м. Если карбюратор не подвергать модернизации, то влияние высоты над уровнем моря на развиваемую двигателем мощность будет еще сильнее.

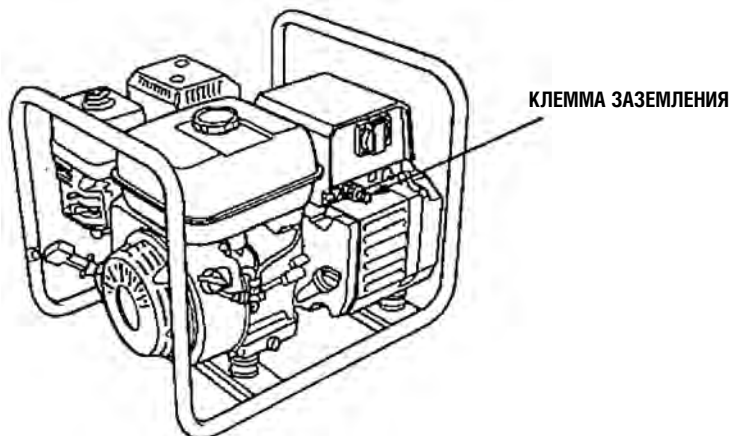
ВНИМАНИЕ: Если карбюратор настроен на условия высокогорья, то эксплуатация миниэлектростанции на меньших высотах может привести к снижению мощности, перегреву двигателя и серьезным повреждениям деталей двигателя, вызванных переобеднением топливовоздушной смеси.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МИНИЭЛЕКТРОСТАНЦИИ

Обязательно заземляйте генератор, если подсоединенные к нему потребители тока заземлены.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Монтаж электрической проводки для подвода резервной мощности должен осуществляться силами квалифицированного электрика. Схема электрической проводки должна отвечать требованиям соответствующего законодательства и правилам монтажа. Неправильное подсоединение может вызвать подачу тока с мини-электростанции в электрическую сеть. Вследствие этого работники электрической компании могут получить удар током при работе с проводкой во время отключения электричества. При восстановлении подачи тока миниэлектростанция может взорваться, загореться или вызвать возгорание электрической проводки в здании.



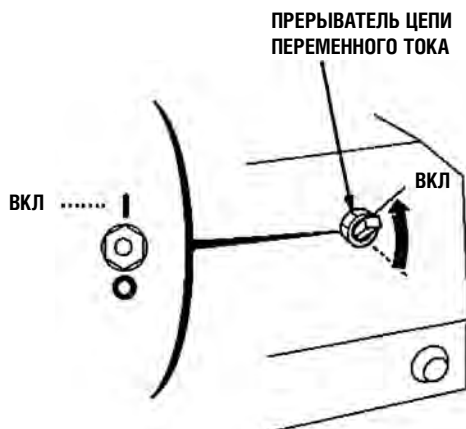
ВНИМАНИЕ:

- Запрещено модифицировать миниэлектростанцию для выполнения ей функций, не предусмотренных данным Руководством по эксплуатации. Кроме того, необходимо неукоснительно соблюдать следующие требования.
- Запрещается применять параллельное подключение миниэлектростанций.
- Запрещено устанавливать на выхлопную трубу удлинительные насадки.
- При эксплуатации миниэлектростанций, необходимо устанавливать правильную частоту тока 50 или 60 Гц (для некоторых исполнений).

ПРИМЕЧАНИЕ:

- В случае необходимости использования удлинительного электрического провода, используйте только гибкий провод с резиновой изоляцией.
- Ограничения по длине удлинительных проводов: 60 метров для проводов сечением 1,5 мм² и 100 метров для проводов сечением 2,5 мм². Сопротивление проводов большой длины способно снизить эффективную мощность миниэлектростанции.
- Устанавливайте миниэлектростанцию на удалении от электрических проводов и высоковольтных линий.

1. Запустите двигатель.
2. Подключите потребитель тока.
3. Включите прерыватель цепи переменного тока.



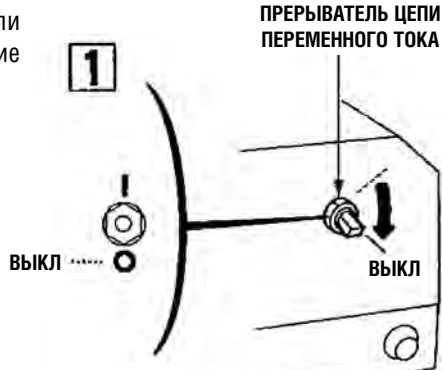
ВНИМАНИЕ:

Запрещается применять потребители тока, мощность которых превышает максимальную мощность миниэлектростанции, а также эксплуатировать миниэлектростанцию с превышением номинальной мощности более 30 минут. При значительной перегрузке сработает прерыватель цепи. При незначительной перегрузке предохранитель не сработает, однако работа в таком режиме может снизить ресурс миниэлектростанции. Перед подключением потребителей тока к миниэлектростанции убедитесь в их исправности. Если потребитель тока внезапно начинает работать со сбоями, снижает обороты или останавливается, необходимо незамедлительно выключить его. После этого потребитель тока следует отсоединить и определить причину неисправности.

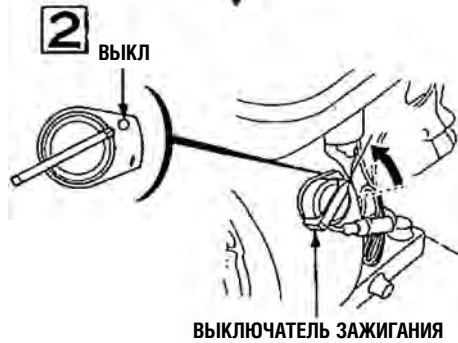
Для экстренной остановки двигателя необходимо перевести выключатель зажигания в положение OFF (ВЫКЛ).

Остановка двигателя в штатном режиме:

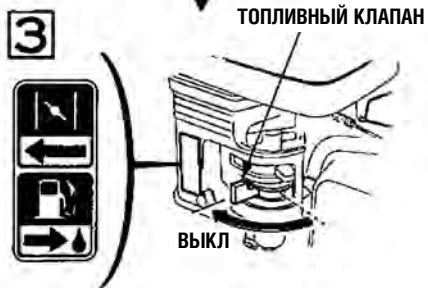
1. Переключите прерыватель цепи переменного тока в положение OFF (ВЫКЛ).



2. Переведите выключатель зажигания в положение OFF (ВЫКЛ).



3. Переведите переключатель топливного клапана в положение OFF (ВЫКЛ).



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Периодическое техническое обслуживание и настройка миниэлектростанции призваны сохранить Вашу миниэлектростанцию в наилучшем техническом состоянии.

Проводите технические осмотры и техническое обслуживание с соблюдением интервалов, указанных в таблице ниже.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Остановите двигатель перед проведением технического обслуживания. Если двигатель должен работать, обеспечьте эффективную вентиляцию помещения, в котором производится техническое обслуживание. Отработавшие газы двигателя содержат токсичный оксид углерода.

ВНИМАНИЕ:

Используйте только оригинальные запасные части производства компании Honda либо запасные части, равноценные по качеству. Использование запасных частей низкого качества может привести к выходу миниэлектростанции из строя.

Регламент технического обслуживания

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (3)		Ежедневно перед началом эксплуатации	После первого месяца или 20 мото-часов	Каждые 3 месяца или 50 мото-часов	Каждые 6 месяцев или 100 мото-часов	Ежегодно или каждые 300 мото-часов
Вид обслуживания Производится по истечении указанного срока либо после выработки соответствующего количества мото-часов, в зависимости от того, какое из указанных событий наступит раньше.						
Моторное масло	Проверка уровня	0				
	Замена		0		0	
Воздушный фильтр	Проверка	0				
	Чистка			0 (1)		
Отстойник	Чистка				0	
Свеча зажигания	Проверка и регулировка				0	
	Замена					0
Искрогаситель [Только для соответствующих версий]	Чистка				0	
Зазоры клапанов	Проверка и регулировка					0 (2)
Камера сгорания	Чистка	Каждые 500 мото-часов (2)				
Топливный бак и топливный фильтр	Чистка				0 (2)	
Топливопроводы	Проверка	Каждые 2 года (замена по необходимости) (2)				

ПРИМЕЧАНИЕ:

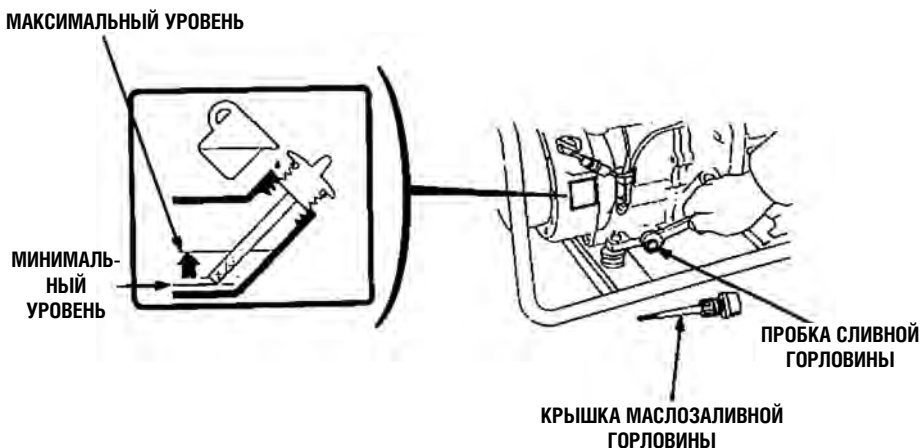
- (1) При эксплуатации в условиях повышенной пыльности сервисные интервалы следует сократить.
- (2) Если вы не располагаете необходимым инструментом и не обладаете навыками слесаря-механика, то данные операции должны выполняться силами официального дилера Honda, специализирующегося на продаже и обслуживании миниэлектростанций. Описание выполнения операций технического обслуживания приведено в соответствующем РУКОВОДСТВЕ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И РЕМОНТУ.
- (3) Если миниэлектростанция используется для профессиональных или коммерческих целей, то для точного определения времени технического обслуживания необходимо вести учет отработанных мото-часов.

Замена моторного масла в двигателе

Слейте моторное масло, пока двигатель еще не остыл (это обеспечит быстрый и полный слив масла).

1. Открутите пробку сливной горловины с уплотнительной прокладкой и пробку заливной горловины, затем слейте масло.
2. Установите на место пробку сливной горловины и уплотнительную прокладку. Затяните крепежный винт.
3. Залейте в двигатель моторное масло с рекомендованными характеристиками (см. стр. 8) и проверьте его уровень.

Заправочная емкость моторного масла: 0,6 л



После обращения с отработанным моторным маслом вымойте руки с мылом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедительно просим вас помнить об охране окружающей среды, когда речь идет об утилизации отработанного моторного масла. Рекомендуем слить отработанное масло в емкость с плотно закрывающейся крышкой и сдать на местный пункт приема отработанных нефтепродуктов. Не выбрасывайте отработанное масло в мусоросборные контейнеры и не выливайте на землю.

Техническое обслуживание воздушного фильтра

При сильно загрязненном воздушном фильтре количество подаваемого в карбюратор воздуха уменьшается. Для недопущения сбоев в работе карбюратора соблюдайте регламент технического обслуживания воздушного фильтра. При эксплуатации миниэлектростанции в условиях повышенной пыльности сервисные интервалы должны быть сокращены.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается применять для чистки воздушного фильтра бензин или легковоспламеняющиеся растворители. Данные вещества огнеопасны и при определенных условиях взрывоопасны.

ВНИМАНИЕ:

Эксплуатация двигателя без воздушного фильтра запрещена. Это может привести к преждевременному износу деталей двигателя.

1. Открутите корончатую гайку, снимите крышку фильтра. Извлеките и разъедините фильтрующие элементы. Внимательно осмотрите оба фильтрующих элемента на предмет наличия дыр и порывов. При необходимости замените.
2. Бумажный фильтрующий элемент. Для удаления накопившейся грязи слегка постучите бумажным фильтрующим элементом несколько раз по твердой поверхности или продуйте его сжатым воздухом с внутренней стороны. Запрещается чистить бумажный фильтрующий элемент при помощи щетки, это может привести к повреждению фильтрующего элемента.
Сильно загрязненный фильтрующий элемент подлежит замене.
3. Поролоновый фильтрующий элемент. Выстирайте в мыльном растворе, промойте и тщательно, просушите. Либо промойте в негорючем растворителе и просушите. Пропитайте фильтрующий элемент чистым моторным маслом. Выжмите остатки. При избытке моторного масла в поролоновом фильтрующем элементе двигатель при первоначальном запуске будет дымить.



Техническое обслуживание отстойника

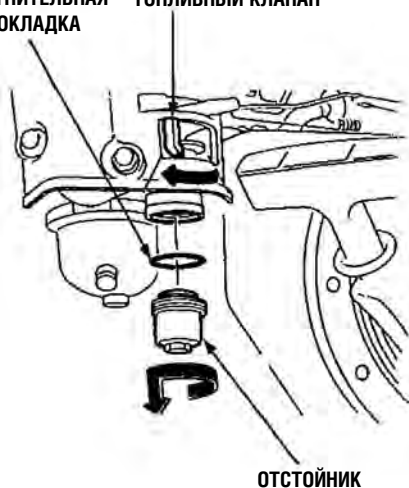
Топливный фильтр служит для предотвращения попадания грязи и воды из топливного бака в карбюратор. После длительного хранения миниэлектростанции необходимо произвести чистку отстойника.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

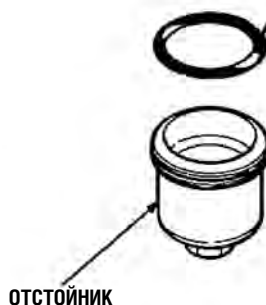
- Бензин относится к легковоспламеняющимся веществам и при определенных условиях взрывоопасен. Запрещается курить, пользоваться открытым пламенем или вносить искрящие предметы в рабочую зону.
- После установки отстойника необходимо убедиться в отсутствии утечек топлива, и устранить все потеки топлива до пуска двигателя.

1. Переведите переключатель топливного клапана в положение OFF (ВЫКЛ). Демонтируйте отстойник и уплотнительную прокладку.
2. Промойте отстойник и уплотнительное кольцо с использованием негорючего растворителя.
3. Тщательно просушите и установите на место.
4. Переведите переключатель топливного клапана в положение ON (ВКЛ), и проверьте систему на наличие утечки топлива.

УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА ТОПЛИВНЫЙ КЛАПАН



УПЛОТНИТЕЛЬНАЯ ПРОКЛАДКА



ОТСТОЙНИК

Техническое обслуживание свечи зажигания

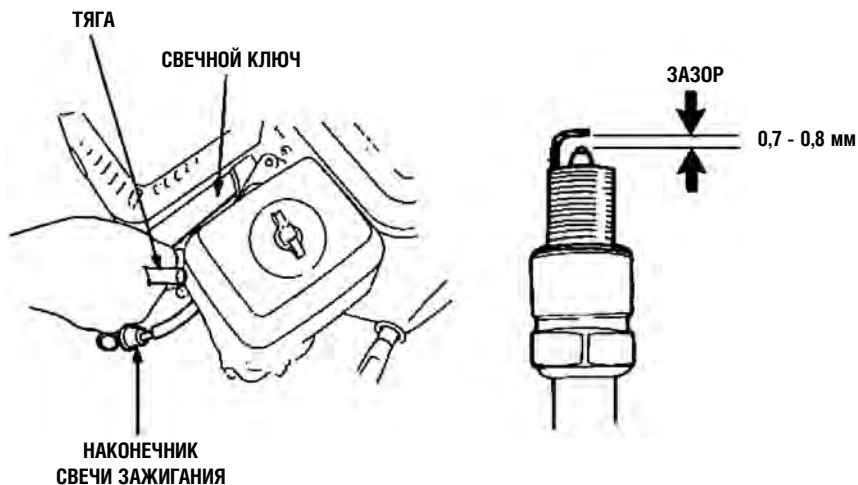
Рекомендуемые свечи зажигания: BPR6ES (NGK)
W20EPR-U (DENSO)

Для обеспечения нормальной работы двигателя свеча зажигания должна быть свободна от отложений, и между электродами свечи должен быть установлен правильный зазор.

1. Снимите наконечник свечи зажигания.
2. Удалите загрязнения вокруг основания свечи зажигания.
3. Выкрутите свечу зажигания, используя свечной ключ.
4. Осмотрите свечу зажигания. Свечи зажигания не подлежат дальнейшему использованию и должны быть заменены при наличии очевидных признаков износа, трещин или сколов на изоляторе. Если свеча зажигания будет снова установлена в двигатель, очистите ее с помощью проволочной щетки.
5. Измерьте с помощью плоского щупа зазор между электродами свечи зажигания. Величина зазора должна составлять: 0,7-0,8 мм. При необходимости отрегулируйте величину зазора, осторожно подгибая боковой электрод.
6. Установите прокладку свечи, и, чтобы избежать перекоса, вручную вкрутите свечу на место.
7. После вкручивания новой свечи зажигания необходимо затянуть ее на пол оборота с помощью свечного ключа для зажима шайбы свечи зажигания. При вторичной установке уже использовавшейся свечи зажигания затяжка производится на одну восьмую либо одну четвертую оборота.

ВНИМАНИЕ:

- Свеча зажигания должна быть затянута требуемым моментом. Недостаточно затянутая свеча зажигания может перегреться и стать причиной повреждения двигателя.
- Запрещается использование свечей зажигания, тепловой ряд которых отличается от рекомендованного.



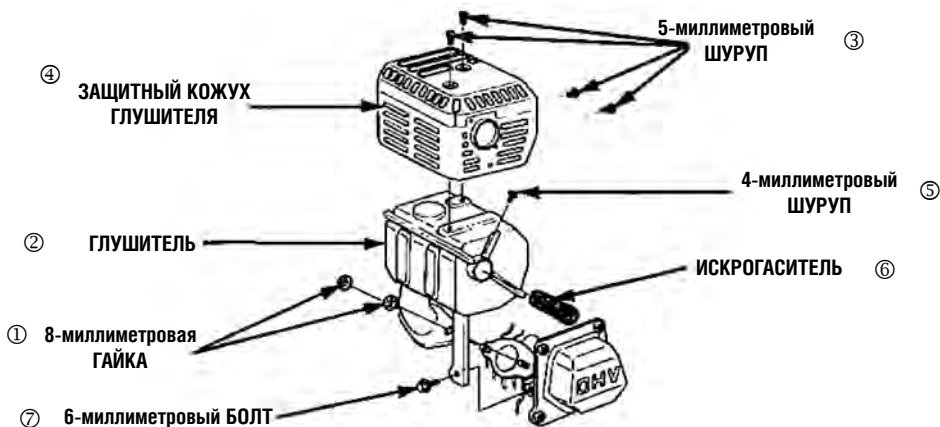
Техническое обслуживание искрогасителя. [Только для некоторых версий миниэлектростанции]

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если непосредственно перед проведением технического обслуживания миниэлектростанция эксплуатировалась, температура глушителя может быть высокой. Прежде чем приступить к техническому обслуживанию, дайте ему остыть.

ВНИМАНИЕ: Для поддержания искрогасителя в исправном состоянии необходимо проводить его техническое обслуживание каждые 100 мото-часов.

1. Чтобы снять глушитель ②, открутите две 8-миллиметровых гайки ① и 6-миллиметровый болт ⑦.
2. Открутите четыре 5-миллиметровых шурупа ③ и снимите защитный кожух ④ с глушителя.
3. Открутите 4-миллиметровый шуруп ⑤, затем снимите искрогаситель ⑥ с глушителя.
ПРИМЕЧАНИЕ: Выполняйте все операции с осторожностью, чтобы не повредить металлическую сетку искрогасителя.



4. Проверьте состояние искрогасителя и выхлопного отверстия. Осторожно удалите при помощи щетки нагар с искрогасителя, как показано на рисунке.



ПРИМЕЧАНИЕ: На искрогасителе должны отсутствовать порывы и прочие повреждения. При необходимости замените.

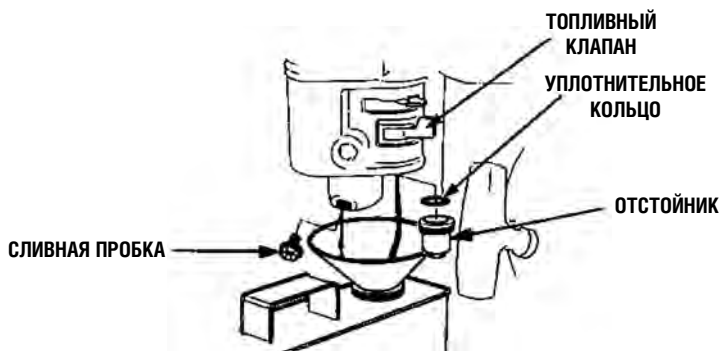
5. Установите глушитель и искрогаситель на место в обратном порядке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

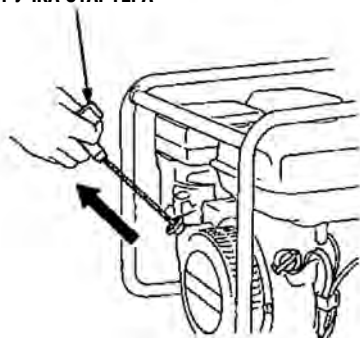
Во избежание утечки топлива миниэлектростанцию следует перевозить в вертикальном положении, с выключателем зажигания в положении OFF (ВЫКЛ). В противном случае может произойти возгорание пролитого топлива или его паров.

Длительное хранение миниэлектростанции:

1. Хранить миниэлектростанцию следует в сухом и непыльном помещении.
2. Перед хранением топливо следует слить.
 - а. Установите регулятор топливного клапана в положение OFF (ВЫКЛ), снимите отстойник и слейте топливо из него.
 - б. Установите регулятор топливного клапана в положение ON (ВКЛ) и слейте топливо из топливного бака в предназначенную для этого емкость.
 - в. Установите на место уплотнительное кольцо и плотно вкрутите отстойник на место.
 - г. Открутив болт сливной горловины карбюратора, слейте топливо в предназначенную для этого емкость. Закрутите болт.
3. Медленно потяните за шнур стартера до появления сопротивления. При этом поршень займет положение верхней точки такта сжатия. И впускные, и выпускные клапаны будут закрыты. Хранение миниэлектростанции в таком виде предохранит от коррозии внутренние узлы и детали двигателя.

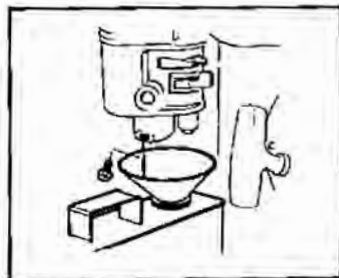


РУЧКА СТАРТЕРА

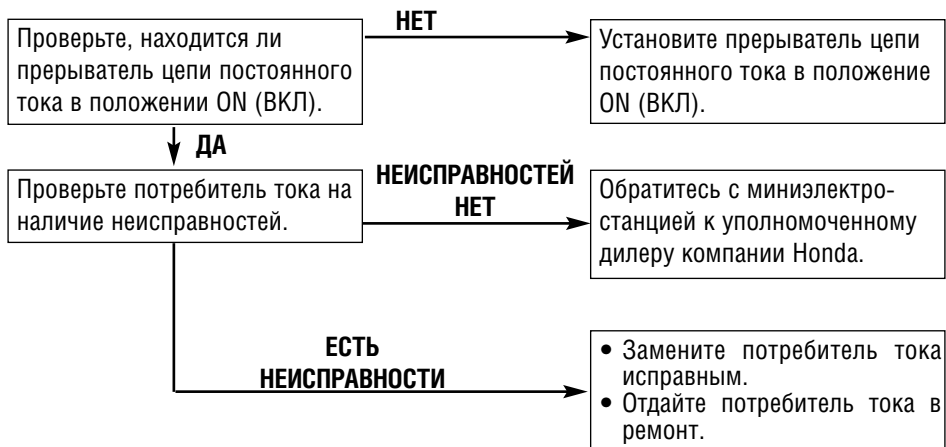


ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если двигатель не запускается:



При отсутствии напряжения в розетке постоянного тока:



Габаритные размеры и масса

Модель	EZ2200
Код обозначения	EZEJ
Длина x Ширина x Высота	510 x 425 x 405 мм
Сухая масса	36.5 кг

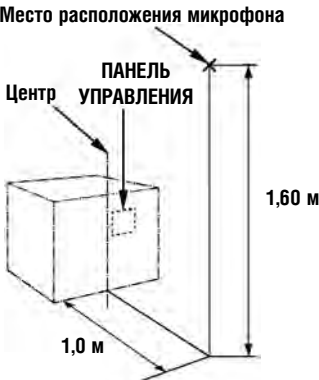
Двигатель

Модель	GX160
Тип двигателя	Четырехтактный, одноцилиндровый, с верхним расположением клапанов
Рабочий объем	163 см ³
Диаметр цилиндра x Ход поршня	68 X 45 мм
Система охлаждения	Воздушная, принудительная
Система зажигания	Магнето на транзисторах
Заправочная емкость моторного масла	0,6 л
Емкость топливного бака	3,7 л
Свеча зажигания	BPR6ES (NGK), W20EPR-U (DENSO)
Степень сжатия	8,5 : 1

Генератор

Модель	EZ2200	
Версия	G	
Переменный ток	Номинальное напряжение (В)	230
	Номинальная частота (Гц)	50
	Номинальная сила тока (А)	8.7
	Номинальная мощность (кВ*А)	2.0
	Максимальная мощность (кВ*А)	2.2

Уровень шума

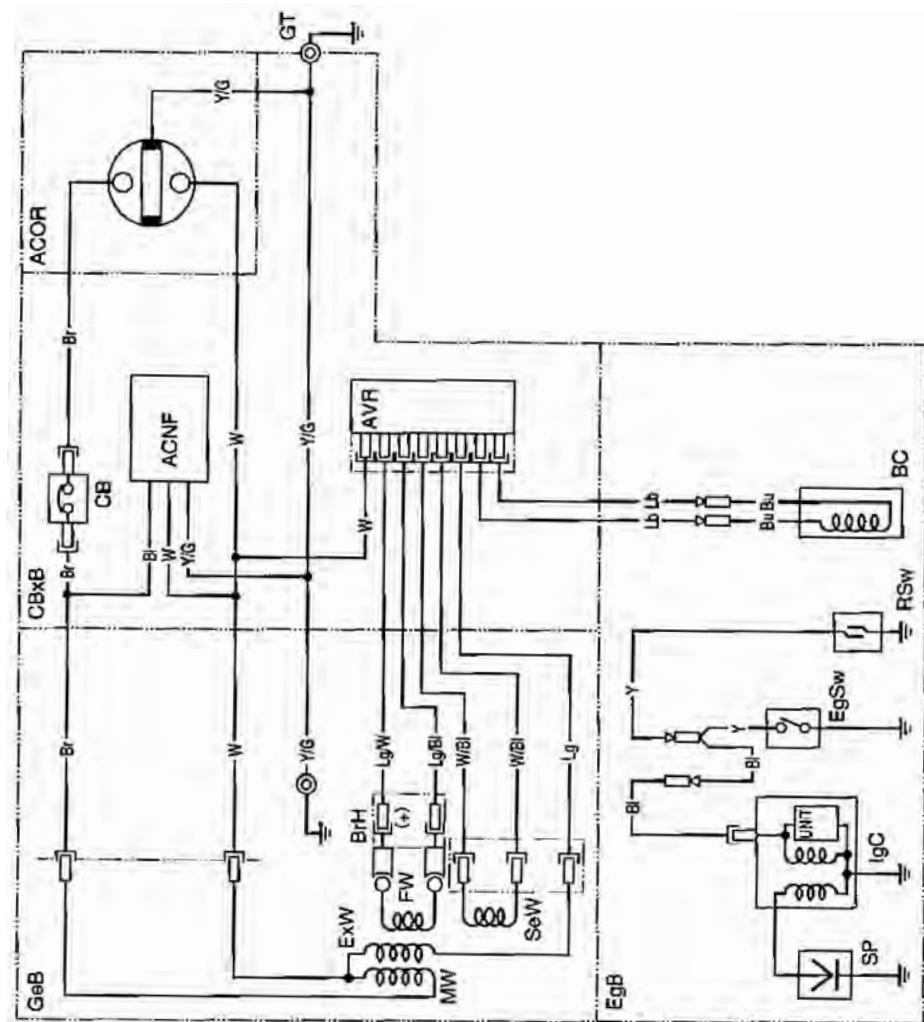
Модель	EZ2200
Версия	G
Уровень звукового давления по методике 98/37/EC	82 дБ
 <p>Место расположения микрофона</p> <p>ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ</p> <p>Центр</p> <p>1,0 м</p> <p>1,60 м</p>	
Максимальный уровень шума, измеренный по методике 2000/14/EC	97 дБ

ПРИМЕЧАНИЕ:


Компания Honda оставляет за собой право изменять спецификации миниэлектростанций без предварительного уведомления.

ACOR	Розетка переменного тока
ACNF	Подавитель помех цепи переменного тока
AVR	Автоматический регулятор напряжения
BC	Вторичная катушка
CBxB	Прерыватель цепи
CBxB	Блок панели управления
DC, P	Предохранитель цепи постоянного тока
DC, D	Диод цепи постоянного тока
DCNF	Подавитель помех цепи постоянного тока
DC, T	Клемма постоянного тока
DC, W	Обмотка цепи постоянного тока
ExW	Обмотка возбуждителя тока
ESw	Выключатель зажигания
FW	Обмотка подмагничивания
GeB	Блок генератора
GT	Клемма заземления
IgC	Катушка зажигания
MW	Первичная обмотка
OASw	Датчик давления масла
OAu	Сигнализатор давления масла
SP	Свеча зажигания
VSSw	Переключатель напряжения

Bl	ЧЕРНЫЙ
Y	ЖЕЛТЫЙ
Bu	СИНИЙ
G	ЗЕЛЕНЫЙ
R	КРАСНЫЙ
W	БЕЛЫЙ
Br	КОРИЧНЕВЫЙ
Lg	СВЕТЛО-ЗЕЛЕНЫЙ
Gr	СЕРЫЙ
Lb	ГОЛУБОЙ
O	ОРАНЖЕВЫЙ
P	РОЗОВЫЙ



РОЗЕТКА

Вид	Тип
	G

АДРЕСА ДИЛЕРОВ КОМПАНИИ HONDA

Дилер	Адрес фактический	Телефон
ЗАО "Аояма Моторс"	Россия, г. Москва, ул. Домостроительная, д.4	+ 7 (095) 415-51-01
ЗАО "Аояма Моторс"	Россия, г. Москва, Волгоградский пр-т, д.18	+ 7 (095) 276 90 00
ООО "Сева-Норд"	105203, Россия, г. Москва, 16-ая Парковая ул., д. 2, корп. 1, комн. 3	+ 7 (095) 463-49-27
ООО «Флайт Авто»	115583, Россия, г.Москва, 19-ый км МКАД, владение 12	+ 7 (095) 500-34-34
ЗАО «Акбор»	193091, Россия, г. Санкт- Петербург, Октябрьская наб., д. 18, лит. Б	+ 7 (812) 183-6020, + 7 (812) 534-0823, + 7 (812) 589-5362
ЗАО «Брандт»	197198, Россия, г. Санкт- Петербург, ул. Яблочкова, д. 12, лит. «Ц»	+ 7 (812) 449-14-30, + 7 (812) 449-14-31
ЗАО «Ральф-Арт Дивижн»	197110, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Малая Зеленина, д. 4	+ 7 (812) 325-97-62
ЗАО "Автоимпорт"	443011,Россия, г. Самара, ул. Гастелло 35 А	+7 (846-2) 16-22-58
ООО «Юна Моторс»	344065, Россия, г.Ростов-на-Дону, ул.Троллейбусная 4	+ 7 (8632) 278-963, + 7 (8632) 278-731, + 7 (8632) 278-413
ООО «ЭКСП»	Россия, г.Пермь, ул. Восстания, дом 16	+ 7 (3422) 67-74-34, + 7 (3422) 67-79-19
ООО «Макс Моторс»	354000, Россия, г. Сочи, ул. Кооперативная 4/19	+ 7 (8622) 67-77-99, + 7 (8622) 62-61-16, + 7 (8622) 60-23-63
ООО "Мотоэкспресс"	04655, Украина, г. Киев, Московский пр-т., д. 21	+ 38 (044) 247 67 87 (97)
ООО "Сканлинк"	Респ. Беларусь, г.Минск, ул. Казинца, д. 24	+375 (17) 216 20 21(23,25)

Список дилеров постоянно обновляется. Более подробную информацию вы можете найти на нашем интернет сайте: www.honda.co.ru.

HONDA
The Power of Dreams

